

Candelaria (1)

11:00

①

- 18/6-19 lela aakab naj
- 19-24 u tsikkbalil/aakab naj
- 24-31 jumpel naj, tulux ku kansa; le uuchben kilin mayasobbo'
- 31-36 le mayesobbo u ti'atal ka patalk u nuktik jumpel kajale'
- 3-39 ka boet u bin'o'ob ti jumpel najach najil kansa;
- 39-41 ti'ala ~~kansa~~ ka'aj kansakobb
- 41-42 le tun le tsikkbal' kin wa'alkab
- 42-45 u kaba; o' aakab naj
- 45-47 lelo jumpel lugar tulux ku kansa; jach maldob
- 47-53 le ki'nik wiinko'obo
- 53-55 wa' tulakle mayasobbo uuch yakilo'ob
- 55-58 aakab naj balax ti' ku meya;
- 58-2:02 ku meya; u ti'atal u yilik
- 2:02-04 le u yilik le mayasobbo balax kotal u kin
- 04-08 wayan u meentik malalob
- 8-14 cosecha wayan u meentikyax kin
- 14-15 leti ki ko'obo'
- 15-18 leti ku kansajobb ti le lugar je'elo'
- 18-23 ku xokal xan le lunao' yeete le estrella'obbo'
- 23-25 ku natko'ob ti' o'odal le je'elo'
- 25-28 bix yaklatil je'ex in waktechal
- 28-30 ku yiko'ob wa'
- 30-33 yojlo'ob jappel dia yaan ti jumpel a'no
- 33-36 leti ku kansalobbo ti le lugar je'elo'

Cadelaria

(2)

2936-39

le āakab najo

39-42

uuchi' tu meya; ti' le ūchben mayasobob'

42-45

letio'ob'e jach malalo'ob

45-49

Kan chajik ū xook le ~~mayasobob'~~ <sup>uuchben</sup> mayasobob'

49-52

tomen to'o jats uts najo'ob

52-56

tomen to'oxan tu adornata; u taan ajo'ob

56-58

yöetel jats uts adornosob

58-3:02

ya ke tun le je'elo' bix ūchik ū beeytalobbe

:02-04

ma'alo'ob u kansaj nitob' ti' āakabnajo'

04-08

āakab naj, jumel lugar jach jats uts

08-10

tak beylate yaand

10-11

mi yaan kex

11-16

4000 años kajol tak le lugaro'

16-19

pero mas jach ūch anak le lugarobbe

19-23

le āakabnajo, jach jats uts tomen

23-25

jach adornado

25-28

jumel escuela ti' le ūchben mayasobob

28-31

ya ke tun le je'elo ko'ox aakel

31-36

ti' xan tu kanob' ū meentob' le aluxob

36-39

le aluxob bix ū beetaj

39-42

u figura j'atuu l'chamac de kat

42-45

chen tun bax ku beetkolob le to'ob'e

45-48

ku chaxkolob u ki'kilob beya

48-51

ku tsakolob ti' chamak de kat

51-54

ku tsako' kuxtal ti'

54-56

utidal ulkanant' upakal le ūchben māakobob'

56-9:00

ku tsokol xan min cuentax'

9:00-05

letio'ob'e jach taj ku kananta; upakalob

5-09

tulaakal u kinil kuxtal le māakobob'

9-11

ku meya; letio'

11-13

mejen aluxti'ob'

13-15

walol māakol de kat

mejen

Candelario

- 4-15-19 le uchben mayas'o'bo puse letio'bbe
- 19-22 jach tu jaajito' maakobb jach
- 22-24 kambalnajobb te' aakab najo'
- 24-27 le aakab naj ton in cuenta'o'
- 27-30 ma jumpelili' lugar tu'ux yaani' —
- 30-32 yaan te'oe Noh Pata'
- 32-36 yaan te' Sayila'
- 36-41 yaan xan te' Kabaho'
- 41-44 tulaakal tu'ux yaan le mayas'o'bo
- 44-46 aanchaj, tu'ux uKansajlo'ob
- 46-48 tumen tene' in Kajol le lugar xand'
- 48-50 tso'ok in binij tso'ok in xiimbaltik
- 50-54 Bix vuchik uKaxko'ob jal uKobb
- 54-57 layli' xan
- 57-59 bix vuchik uKambalo'ob te' aakab najo'
- 59-5:03 ti' tu Kaxto'ob le ~~okokobichieno'ob~~
- 3-07 tu Kaxto'ob xan le ja'ol tik yok luchajoj
- te' yaana luumo'
- 07-09 Kex tumen ke minalan
- 09-12 Kabab naj nats' tio'obol
- 12-14 minalan aakab ja' tio'obol beyo'
- 14-17 puse letio'bbe yaanchaj, tu'ux u chaiko'ob jal
- 17-20 te' Okobiche'ero ti' Ki Oklo'obi'
- 20-23 beytuno' ti' paati' Umoentkobb le nukuch
- pa'ko'obol
- 23-24 letie' ruinasolobol
- 24-27 este Uxmal
- 27-30 Kabah, Sayil
- 30-32 Labna, Xupak
- 32-35 tulaakal le je'elo'
- 35-39 ku ye'eske doge jach kambalnajobb te' aakab najo'

(5:39-42)  
42-45  
45-49

v rukul tu'ux ku Kansaj lo'ob  
jupel esculla jach ma'alo'ob uch yaak;  
pues ma xan ts'ob'ok beyo tumer le uchbe  
mayasob'ob'

49-53  
53-55

ma chen jumpel generacia maan waye<sup>t</sup>  
ya'ak'ach generacia maani

55-57  
57-6:00

ka paati' v  
chen uchik v taal le uchben maako'ob'  
ba'atel' ko'ob'

00-01  
01-03

ka Kinsaj bo'ob' ~~ka~~

03-05  
05-07

ka xuulsaj bo'ob'  
pero letio'obe minalan ulaak

07-11

generacia jach ma'alo'ob' joex le mayasob'obe

11-15

tumer tene' juntulen ti le mayasob'obe

15-18

tene kambajrajen tio'ob

18-19

tumer letio'obe

19-22

tene' jach in wojel ma'aloh maya xan

22-24

ya ka tun le caso' beyo'

24-27

bejka'e' layli kin bin in xiimbalt v ~~ka~~ kajar

27-29

in  
uchben laako'oba

29-30

letie' mayasob'obe

30-34

tak bejle' existido

34-38

Bejle' je' max ka tak xiimbalt que sea japon

38-40

sea EEUU

40-43

sea China

43-47

ku taal v xiimbaltob' v kajar uchben laako'ob

47-50

ti ki esko'ob bix maniko'ob' uch'i

50-53

yaabkach bakx tu be'etob'ob' jach jats utstak

53-56

ya que tun bejle'le' sigue el xiimbataalob'

Candelaria

6:56-58  
58-7:02

02-07

jumpel na' uuch kilkab  
binobon xkoox  
jumpel ruinas kayli uuchbene' yaan jumpel  
ookol bi cheri'

7-10  
10-13

ya kach paako' yaan xan fo'elo'  
kayli yaan jumpel aakab naj tu'ux ku kansajaj  
le uuchben mayasolob'

13-15  
15-18

ilik tun le jo'elo'  
te' tu lakaal u lulumil jukatan

18-20

yaab kach logar'

20-22

tu'ux yaan le aakab najo'

22-24

le aakab najo'

24-27

jach tak bojle' existidoe' tumen

27-29

jach taj yaab

29-32

dalax tu beetaj le mayasolob'

32-35

yaan xan jumpel' aakab naj tin wikaj na'  
seen uuchaj

35-37

te banda

37-42

chaako'. Le chaako' jumpel logar

42-45

yaab kach ruinas' ob'ob xan yaani

45-48

yaan xan este nukuch

48-51

yaan xan ke'ex ruinas' ob'ob xan te'elo'

51-55

nukuch palao' beetaab tumen le uuchben  
mayasolob'

55-59

kayli yaan jumpel aakab naj tu'ux ku kansalobbe

59-8:00

na naach beya'

00-04

mi jumpel kilometroi' tia'an jumpel okobichetxi'

04-07

ti' ~~Kiok~~ Kiok wchala'ajal le uuchben maako'ob'

07-12

ti' ku chak u'ja' utia'el u'kuxtalobbi

12-15

yeet/uttal' umeenko'ob' le jakal beyo' yeetel  
ku jantarko tonicho'ob'

Candelero

- 8:15-17 Pres
- 17-21 tio'ole'na'at tsa'at ti'o' ūchik u  
Kambalo'ob ti' escuelo'
- 21-23 tak bejlaje' kie'esalalé
- 23-26 le maako'majasobos' minan
- 26-29 ulaak chiliba'a je'ex lefho'obse
- 29-30 yaabkach baklo'ob tu beeto'ob matlob tak
- 30-32 ūchben maako'
- 32-34 lele' in uuchbetlaako'
- 34-37 tu paatoto'on jumjit Kamba tan
- 37-38 le bix mariko xane'
- 38-39 tak bejlaje' K'a'uske
- 39-42 tumen tobne
- 42-44 man tats' tank man xiimbalt
- 44-46 lugaro' tu'ux kajla in weetlaa',kilo'ob
- 46-48 le majasobos
- 48-51 ts'o'ok xankbi xiimbalt te' banda
- 51-54 banda este
- 54-9:00 jumjit mas ti Uxmaló'
- 9:00-02 ka bim mas ti paachilo'
- 02-07 tiititaj ba'ax ku seen beetko'ob uuchilij
- 07-10 ~~Kaktaj~~ Kaktaj jumel mo'ol beya'
- 10-14 tia'an jumel flecha le ūchen Indiosobos
- 14-16 tia'an ulam sijo'ob
- 16-19 tia'an u cuchillo de pedernali'
- 19-21 tia'an tak u
- 21-25 ~~ti'an~~ tia'an tak u joyas
- 25-27 collar
- 27-31 de jide
- 31-33 tumen le uuch yaakilo' le jide'

(9:3) 35

35-39

39-42

42-44

44-47

47-50

50-53

53-56

56-59

59-60:03

03-04

04-06

06-08

08-12

12-13

13-15

15-19

19-21

21-23

23-27

27-31

31-34

34-37

37-39

39-41

41-43

bey ila'j oro Tumen le ūchben mayasob'be

ya kie jach taaj koj u yila'aj

bey xan te'ej

Chichen Itza

te'elo yaan xan le aak'abaaj tu'ux kanaab

le ūchben maakobbo

tumen tukakle maakobbo

ku ye'eske de que tu beeto'ob jats uts

naajso'obe

layli' meyajnaaj le aloxo'ob'

tukakle bakax tu beetaj le maako je'elo

tukakle bhax tu beeto'ob ku yila'aj tak

je bejla'e'

je maaxake kuyilke'

je tu'uxak ken maan keche'

tu'ux aanchaj le maayoso' ūcho'

U meenou muchultun'o'

tu'ux ku kalik ja' yukol ūch yaaki

le tun le chul tun o'obo

Pues, le kan jo'opok u kax le ja'o' ton beyol

ti' ku juntaat ko'ob ja'i'

le ka'anuk tio'obe'o ma' tio'oklo ucha'o' ja

ti' okolbi che'eno'

tumen yaan ja' yukol te'elo

ilik ton' le ūchben maakoba'

~~taaj~~ taj yaan unakato'obe'

taanto yaan unakato'obe' maako' jach

ma' ba'atel maakobbi'

ku biskoba'o' ma'alo'ob ye'etel je maaxakel

beyili ūchben mayasob'be

10:43-45

letio'obe ba'ax ku beetko'obe

45-46

puro kaambaj

46-50

le uuchben King wiinko'obo tia'alo  
nuktko'ob

50-52

u Kajalo'. o sea

52-55

bix jupiiko'ob jungel Kuxtal ma'alo'ob'

55-57

Ka'anaK cosecha ma'alo'ob'io'bn

57-11:02

Kaj, anak ba'al u janto'ob ma'alo'ob

11:02-06

le uuch yakilo pnes

06-08

juntul u Dyos'o Ka'achile'

08-16

Maya'obo' Kukul Kan

10-13

letie xKUKi Kan —

13-15

ya ke tun letie

15-20

letie nukto wa dirigitto'ob fu'uxwa'

20-23

yaan ubino'ob'

pero despues mas tarde Kaj jo'op u Kansaj

23-24

jo'op tie'

24-26

aatabnajo'

26-29

ti mas kambnajo'obi

29-31

le uuchben Maya'obo'

31-35

na' jungeli lugar fu'ux maano'obi

35-38

maan u Yukatan

38-41

Campech

41-45

Quintana Roo

tek Onatele nako' letio'obe'

45-48

ilik tuune de qe takte' jal ja'o'

48-50

je'ex

50-52

te' banda

52-54

Quintana Roo

54-57

yaabach naj, tumpu' t'bbi pero mix junte' n paat ma'

57-59

u yaantaj unukul fu'ux ku Kansalo'

59-12:01

jungul u escuela' aabab naj

01-03

fu'ux ku Kansaj, le uuchben maako'oba



12:03-6

ya ke fan le case je'elo

6-8

ma'chen le maak bejla'e te K'ino'

8-11

Ku Kansaj, ma'lobba tak xante' uuch  
yaakilo'

11-14

Majso'bb in weetakilo'bbol'

14-16

kyli Kansabo' maalobe'

16-18

tumen letio'bbe tumen to'

18-21

baalo tak bejla' ma'tu ~~na~~ ~~ataj~~ bix tumen  
ti lo'bbe

21-27

letio'bbe tumen tabb

23-29

letibeyo'